



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

数数动物 / Compter les animaux

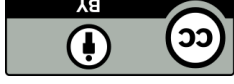
Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (zh) dohliam, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

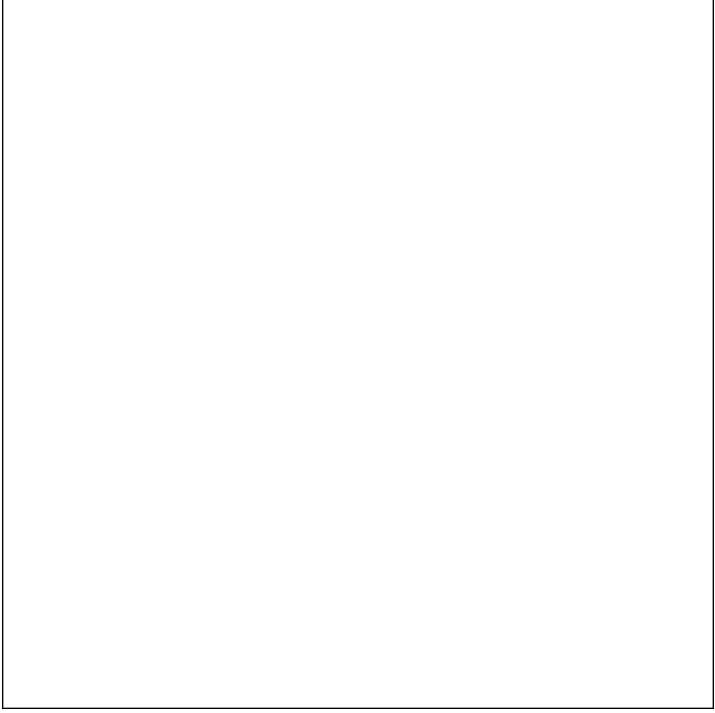
[Attribution 3.0 International license.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Compter les animaux

数数动物



✎ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

👤 Rob Owen

📧 dohliam

🗨️ Chinese (Mandarin) / French

📖 Level 1

(imageless edition)



一头大象去喝水。

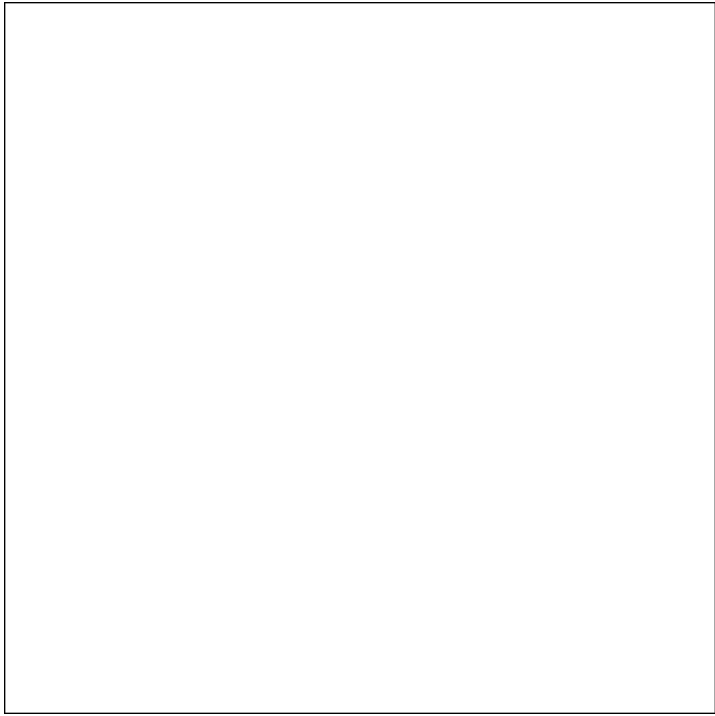
...

Un éléphant va boire l'eau.

Deux girafes vont boire l'eau.

...

两只长颈鹿去喝水。





这里有三头水牛和四只鸟，全部都
都要去喝水。

...

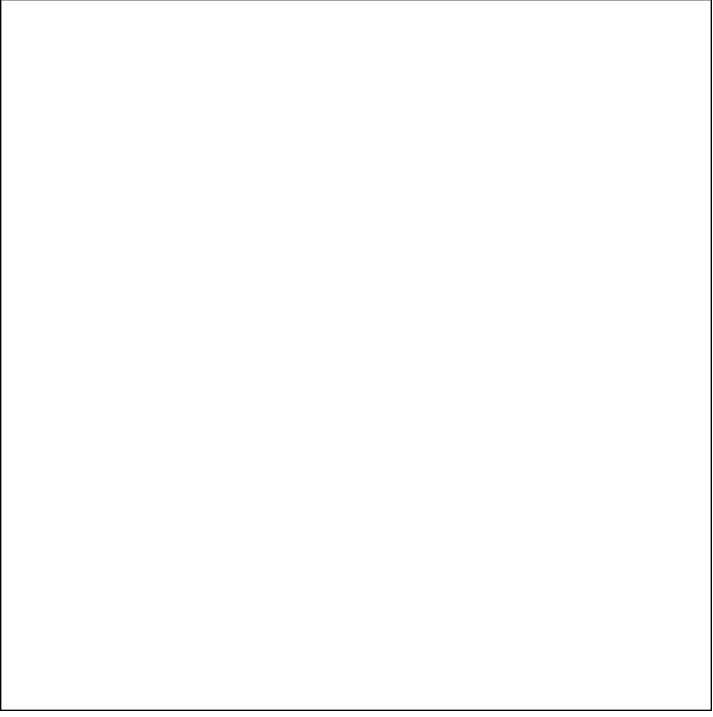
Trois bœufs et quatre oiseaux
vont boire l'eau.



一头大象和狮子一起喝水。

...

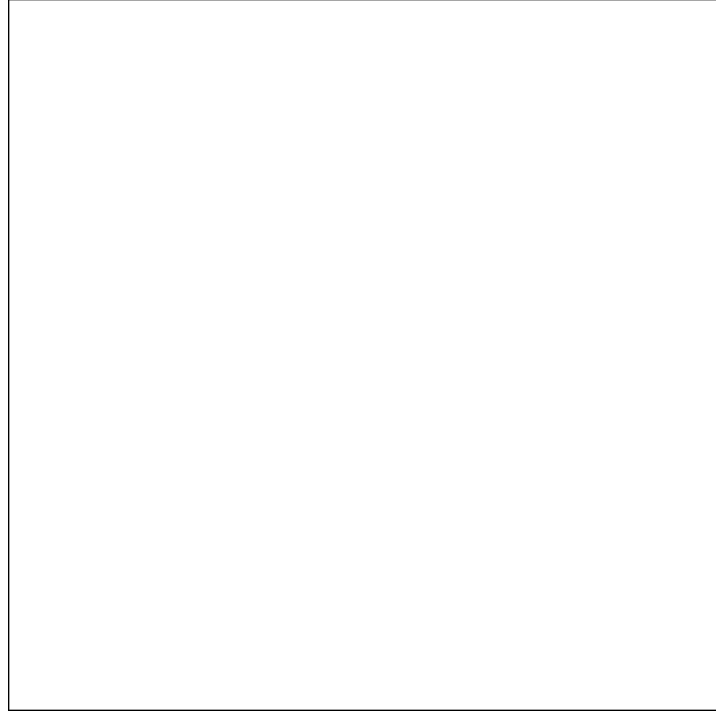
Un éléphant boit de l'eau avec
le lion.



五只高角羚和六只疣猪走去喝水。

...

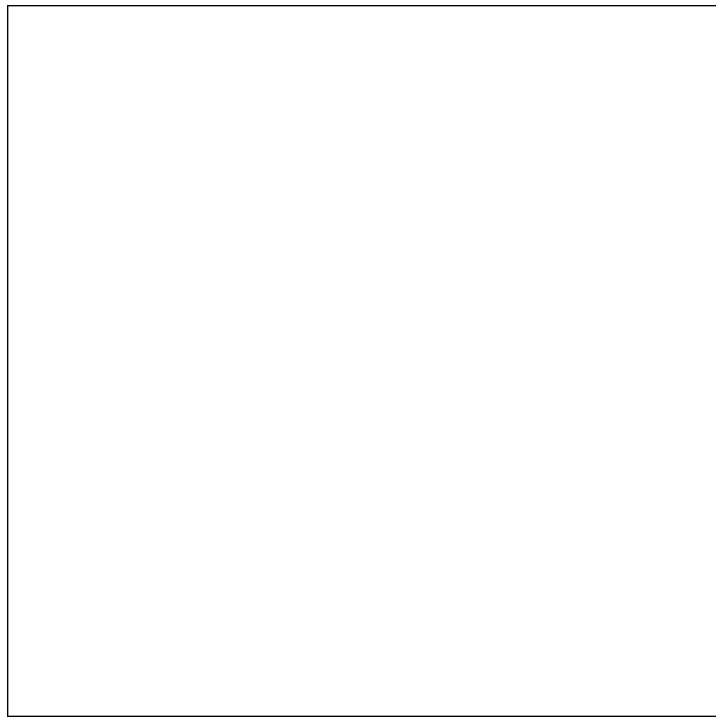
Cinq impalas et six cochons sauvages vont boire l'eau.



一头狮子吼叫着。他也想喝水。谁怕狮子了？

...

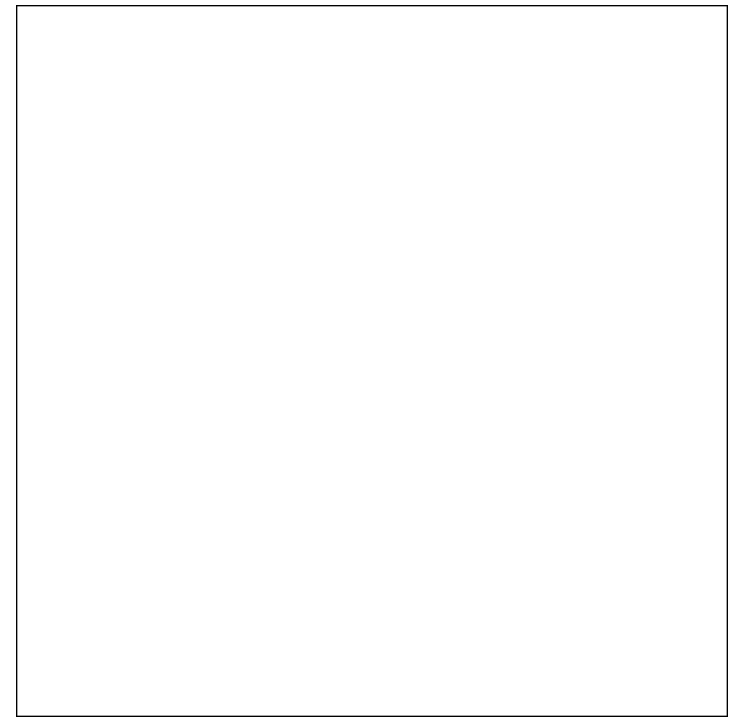
Un lion rugit. Il veut boire aussi. Qui a peur du lion ?



七匹斑馬跑去喝水。

...

Sept zèbres courent vers l'eau.



水中有八只青蛙，也有九条鱼。

...

Huit grenouilles et neuf poissons nagent dans l'eau.